音樂的壁壘

上週，在紅磡體育館，連續舉行了三場州際生面的音樂會。命名為「動彈動唱百弦夜」的晚會，原是香港百弦樂團的講家音樂會。主要的表演人物却是流行音樂歌手倫永亮。

向來，會弦樂給人一種錯覺，似乎只宜於表演，或者說根本只為古典音樂而設。尤其在大陸，「會弦樂團」是門禁森嚴得很，流行音樂根本不能登堂入室。偶而舉辦兩次所謂「輕音樂會弦音樂晚會」，有的老輩的音樂家就要痛心疾首地大呼：「那是向庸俗投降！」

流行音樂和古典音樂各自的門戶之見都很深，滑稽的是熱愛音樂的發燒友，反倒根本不理會那一套。很多都是兼收並蓄的。古典的、現代的、嚴肅的、輕鬆的，只要悅耳，只要那一刻的樂音，正好配合心情，能產生共鳴，管他貝多芬、德彪西、查希文、史提夫漁達、麥當娜、譚詠麟、梅艷芳，都來者不拒。懂理那些「音樂家」或歌星打什麼架呢！說打架，似乎嚴重了，心底裡，互相誰也看不起誰！我常聽幹「嚴霜」音樂的人（把嚴霜兩字括起，是因我對這分類法有疑義）說：「我絕不幹那種下等的取媚庸俗的音樂，我要幹高尚的音樂。」流行音樂的行家不少又指摘藝術歌曲、古典音樂為「乞兒」，他們說：「古典音樂有幾個人喜歡？還要靠『救濟』講歌來活命！我們才有城廣泛的羣衆性！」現狀固然是「井水不犯河水」，人為的壁壘却嚴得很多。如今「香港音弦樂團」嘗試去打破，應該推崇。

紅塵三步 ■陳澄

千種序曲統名曰「吻」

一九三三年八月十八日，周作人得到當年第一次印行的美國威廉海恩曼醫學叢刊公司出版的藹理斯「性的心理」（性心理學），為文介紹時，談及第二章中論「觸覺」時的兩個科學名詞（皆拉丁名詞），他只舉了一個。說：從猥褻語和書上查到兩三個名字，可是不知道那個可用，所以結果仍只好用此學名——他音譯為「咬尼林克安思」。但藹理斯原書在此男對女之詞，接着就提到那個「女對男」之同等的詞。兩詞皆用圓括號解說。潘光旦氏譯註全書時，用「巫陰」譯男女之動名詞；用「唔陽」譯女對男的一個，前已一再介紹。當然潘是對的，用不着音譯，因為中國原有此二詞。

我的文存 ■潘光旦

由於潘不喜「品玉」與「品簫」二詞，故重新在陰陽二名詞之上各用一個動詞，他說二品之中國說部之詞「難雅馴，總嫌刻畫」。遠日我再思三思，周氏音譯「品玉」，但第一個字用口旁一個空字，此字少見。而拉丁原音是CUNI——就是國語的「肯」，加加個口旁，成了「嚐肯頭」的「嚐」了，要不得。

粵語有K音，多變H，確是缺陷之一。

中原人人讀「可口可樂」，粵語音成了HOHUHOLO。可惜當年這諧色美國汽水，在上海向全國徵求譯名，獲得好透了的「可口可樂」，實為天衣無縫之作。

我頗以為品玉、品簫，在尚無更好之詞時，仍不失為可以暫用之詞。但「簫」可來不得「簡體字」，太不成樣子。「肯」加竹成了筍箕灣了。至於「玉」決值非「茲」；而「簫」之「品」法，何止三五個動詞哉？

八面玲瓏「班皮」

■薛后

老歐迷一定不會忘記，何非凡最後一次走埠美加，出了新聞，全團人「灣水」于彼邦，有「游水返唐山」之喚。要害有二，一是銷票不理想；二是「班皮」重，「灣水」日久，包袱愈重。

拉團走埠是一個錯著，除非彼邦有闊佬「照起」。敢于這樣做的人，首先台柱要有號召力，第二收支計算要精密，不能望天打卦。古往今來，敢于拉一大團人穿州過省者，第一個數薛覺先；任、白曾率艦鳳行走過埠，有了經驗，多年來未敢輕于再試；紅線女曾率省團過埠，不拘賺蝕，因為它是地方代表團體。

走埠、鋪扒、住大酒店，附加團員生活津貼，其「班皮」當然特別貴。就算在最貴是兩位正印每天的贏金，合起來也要兩三萬，大條柱加起來也要五大萬吧？還有來多的手下，還有棚面帥傅、置景、衣箱、櫃台、打雜一帮人，少說也有一百幾十人，起碼要二萬吧。粗算算來，這「班皮」約一天十萬之數，還不包括廣告雜支。起碼要賣出五百多張對號位，才能抵消這個龐大數字，如果啥爆棚，只得六七成位，班主危矣。

做兩三台戲，大老倌賺梗幾十粒，組班的一直要食蕉風散，亦未必賺。如果還要長期維持一班人，唔頭痛就假。

太平小記 ■三風

由北京的摩天大厦談起

中外合資興建的摩天大厦「京廣中心」，將在一九八九年底出現于北京市中心，目前見諸圖上，喜其大方、美觀。但新式建築不可能作為北京的標誌，由于可能自明年經若干載後再出現勝「京廣中心」的建築呢。民國以來的作為北京標誌的是前門，以日塔為背景的北海、以萬壽山為背景的頤和園、天壇新年殿與天安門。一地的標誌重其歷史與風景。在杭州是「平湖秋月」與以寶石山為背景的裏湖。在蘇州是虎丘。上海無像樣的古蹟，解放前的標誌是外灘與「跑馬廳」北面的西式建築系列，這些建築與香港今日的摩天大廈比已不足道。目前上海亦有高逾四十層的洋商希爾頓酒店，不在外灘與舊日「跑馬廳」的北面，位西區。

一九五〇年我南來，香港的摩高建築是中環不到二十層的宣打銀行，不及上海國際飯店、永安公司新廈與百老滙大廈高。六三年希爾頓酒店出現，則稍非上海的禹建築可比。以後此間摩天大厦目多，「希爾頓」成為侏儒，高它兩倍半多呢！以全中國言，中國銀行當要稱雄多年，在太平山下，比它更高的亦有待，自算早日出現。有新的大建築與高建築即証明這個地方的經濟在進步，希望在二十世紀末到二十一世紀之初出現與該銀行媲美或勝之的大厦！

巴勒斯坦猶阿之爭

上下四方 ■若翁

前些時從電視看到以色列軍警鎮壓阿拉伯居民，十分反感。對整個以色列，却沒有太大的感感。猶太人在巴勒斯坦地區，應該是有其生存的權利的，就像阿拉伯人在那個地區可以立國一樣。

假如四十年前，阿拉伯人遵守聯合國的決議，二十年前，猶太人又遵守聯合國的決議，這兩個民族在巴勒斯坦建成的兩個國家，就可以和平共處，不會有幾次流血戰爭。

看近日的某些時事評論，覺得頗有金曲歷史之感。四十年前發生的第一次中東戰爭，可以說，曲在阿拉伯國家。一九四八年五月十四日，以色列國成立，第二天，埃及、敘利亞、黎巴嫩、伊拉克四國之兵分，別從南部和北部開入巴勒斯坦建國。

而蘇聯支持以色列。蘇聯代表葛羅米柯（即最近退休的蘇聯最高蘇維埃主席團主席）在安理會發言，強烈指責阿拉伯國家對以色列侵略。這時，以色列確實被侵略。它的反擊很順利，打到才進行反擊。

第二年，佔領了巴勒斯坦阿拉伯區許多地方。這次戰爭得勝利。

二十年前爆發的第三次中東戰爭，是以色列發動的。這一回，以色列是侵略者，而蘇聯支持阿拉伯國家，英國支持阿拉伯國家，攻擊以色列。當時，冷阿拉伯區、約旦河西岸、埃及的西奈半島和敘利亞的戈蘭高地。這次戰爭，是曲在以色列了。

解決巴勒斯坦問題的原則，應該是東國、猶太人、阿拉伯人都可以在巴勒斯坦建國。

六日之內，佔領了加沙地帶、耶路撒冷阿拉伯區、約旦河西岸、埃及的西奈半島和敘利亞的戈蘭高地。這次戰爭，是曲在以色列了。

解決巴勒斯坦問題的原則，應該是東國、猶太人、阿拉伯人都可以在巴勒斯坦建國。

瑪莉亞

聲色犬馬

一兩年間，在香港的歌壇中，崛起得特別快的一個人，是瑪莉亞。

這也不可以說不是大冷門了，因為瑪莉亞一來不是年紀輕而仍然有很多進步的人；二來又不是她的姿色令人注目的人；三是因為她根本上不是一個中國人。

許多人認為，年近二十四五以後才進歌壇的人，已經不易有什麼作為，姿色普通的自然更打一折扣。

再加上了歷年來若干混血歌手在香港都不是容易真正紅起來的，數來數去，只得一個杜麗莎而已，而許多人相信，杜麗莎如果是純中國血統的人，她的成就必然不止該數。

綜合起那麼多的因素來，依然可以像她那麼一下子就說到向上飛，也可以說是種環境巧合所致的。記得當她未為人實識之前，在港島近利國酒店一引餐廳內又當廚師又客串作歌手，那種情形，與現在的振翅高飛，可以說是十二分強烈的對比。

香港是一處存有許多機會的地方，只要有人肯聞，便不愁一生坎坷。

醒目

少中慧外秀

會聽一愛研究命理之朋友言：知人多災刦，庸人多厚福；「福慧雙修」者，百中無一也。

希雲對命理一無認識，也無甚興趣，但對朋友此語，倒不能不承認那是事實。

大概上天造人，即非絕對公平，也要比較公平，不會將一切好處都盡賜予一個人吧！

而以此譬之於女人，亦見「秀外慧中」，百不得一也。

這裡講的決非宿命論，而是客觀環境影響使然。

一個漂亮的女孩子，在學生時代，便會有不少人藉機親近，甚至熱烈追求了。

假如她意志固然早已無心向學；就算是教品厲行，也會被這些騷擾，分散了求學的精神也。

而假如她意志不夠堅強，思想不夠成熟，也會被這些而假如她對挑逗者、追求者冷峻拒絕，又容易惹來不甚好聽的評語。

事實上，經常遭大班男孩子纏繞的美女，常會走向兩個極端，一是放縱、隨便；一是高傲、冷僻，兩者皆有其缺點。

女孩子固然希望自己長得美麗，男人也愛欣賞美女，但眞正可貴的是難得的「秀外慧中」。

微海情瀾 ■希雲

伯阿！起不對

過猶不及並非好事，對人太客氣，不客氣同樣令人怕怕，懂得適中處理，效果便完全不同了。

居所大廈有一位護衛員阿伯，對住客之親善可是過了頭，每一位住客進出大門，他例必走出護衛室，笑容可掬地打招呼。

初時，見到這樣一位阿伯，對他鞠生好感，歷來所住的地方，遇到的看更也好，護衛員也好，從未見過像阿伯那麼和氣有禮的，相應地我也以禮相待，有問必答。

慢慢地發覺阿伯客氣得來說話也不少，每次見我乘的士師家，他總會搶在我進入升降機前感慨繁之的說：嘩，你經常坐的士，皮費豈不是很重？又或者說：你好忙嗎？常見你進出不難的士，閒支不少呢！

我實不知如何回答他這些問題，事實我沒有必要向他解釋，只好支吾地扯談。

同樣的話題，他再三重複。不同的言談，他亦從不放過我經過大門時的機會，煩瑣感越來越重。最近為了逃避阿伯的囉唆，進出大厦時要不三步併作兩步離開，便假裝在手袋裡找東西，當他不存在的樣子，有時他仍追着向我說句早晨問聲好，我也裝着心腸扮冷漠，令他有趣而退避。

這幾天他好像感覺到我的拒斥，不再熱情了。像眼看他紋理縱橫臉上的一抹落漠，我心有點不忍。

我是個不喜多話的人，何況有時候累得連飯也不想吃，更討厭和不相干的人搭訕，惟有向對阿伯的態度在心裡說句SORRY。

城市手札 ■李茵

尚京專欄

易

醒目人

極左路綫的幽靈，仍然不時還在中國大陸顯現。倪匡之書在大陸被禁，就是一個証明。但願倪匡的書之被禁，只是傳媒的誤導，是屬於空穴來風之類，其實根本沒有這回事。

近年以來，許多極左分子，頑固分子、反對改革開放的分子，已被趕出了歷史舞台。但是這些人，還不甘心認老，還不甘心失敗，他們還要藉着過去的政治地位，以老賣老，說外行話，進行干政。這也是極左路綫幽靈的顯現。

例如，有一位老粗出身的退休高級領導人，他和文化二字根本「風馬牛不相及」，但是最近，他居然出面大罵曾經在大陸風行一時的電視劇集「河殤」，以及稱寫「河殤」的編輯人。

過去，我們天眞的以為，極左路綫分子，只不過是一小撮人，大勢所趨，他們被趕出歷史舞台以後，便會銷聲匿跡，不再影响大局。觀於倪匡的書之被禁以及這位退休老人的大罵「河殤」，便可見我們還得對之加以警惕。

對於目前還在當權的一些極左漏網之魚，我們如果有所發現，便得將他們揪出示衆。例如，假使眞有發出命令禁止倪匡的小說流通的妄人，他眞的幹了這種蠢事，我們必和他們說理，將他們點名，使他們知難而退，無所遁形。

對於已經不在其位，仍然鑽出個頭來妄行干政的老傢伙們，我們也不妨將之揭露，給他們一記棒喝！

在大陸，今天要求眞正實現言論自由和新聞出版自由，恐怕還須花一段時間。

瓦松花 ■淡林

港人港物

■阿八

擺明唔想玩

港府研究過願問報告書後，表示對本港在九七年舉辦世界博覽會的建議有所保留，認為耗費大量人力物力，結果可能影响本港特別行政區程，甚至令到未來香港特別行政區第一屆政府要負債數十億元之鉅。

這朝早，半山區三馬路一輩晨運客對這個消息都感到洩氣，陳老叔道：「港府已經擺明唔想玩啦！」

其實，九七世博的顧問報告還未發表，港府高層官員已一再表示異議，而這個報告書才發表幾天，港府便逐一指出對報告書的數據表示懷疑，同時認為實行起來困難重重。陳老叔道：「九七辦世博之議，本來是一個很有吸引力的提議，如果辦得成功，對香港在世界上的地位，是一次大大的提升，而香港人亦會有一份自豪感。不過，依港府所講，却認為九七辦世博會對香港造成一次殺傷，明顯地顯示港府對這個計劃沒有興趣啦！」

勝叔和炳叔他們奇怪兩方意見竟相差十萬八千里，要等待聽聽立法局辯論這計劃時，議員又有何高見也。

千秋

人物

一兩年間，在香港的歌壇中，崛起了最近一兩年間，在香港的歌壇中，崛起得特別快的一個人，是瑪莉亞。

這也不可以說不是大冷門了，因為瑪莉亞一來不是年紀輕而仍然有很多進步的人；二來又不是她的姿色令人注目的人；三是因為她根本上不是一個中國人。

許多人認為，年近二十四五以後才進歌壇的人，已經不易有什麼作為，姿色普通的自然更打一折扣。

再加上了歷年來若干混血歌手在香港都不是容易真正紅起來的，數來數去，只得一個杜麗莎而已，而許多人相信，杜麗莎如果是純中國血統的人，她的成就必然不止該數。

綜合起那麼多的因素來，依然可以像她那麼一下子就說到向上飛，也可以說是種環境巧合所致的。記得當她未為人實識之前，在港島近利國酒店一引餐廳內又當廚師又客串作歌手，那種情形，與現在的振翅高飛，可以說是十二分強烈的對比。

香港是一處存有許多機會的地方，只要有人肯聞，便不愁一生坎坷。

眼焦變

■菲魯士

此在值價

一個朋友在中區看到一個旅行噫，標價一萬多元，嘆為觀止。他說，這個旅行噫其實也不是什麼了不起，據說是某些金屬製成而已，但價值可眞驚人。

一個朋友聽說某藝員穿的衣服每襲都以萬元計，他就不覺得有什麼特別之處，這和一般服裝差不多吧了！

一個價值過萬的旅行噫；一襲價值過萬元的服裝，這其中一定有其特別的地方，問題在它的價值是否眞正值得而已。

其實，所謂價值，這是一個很難界定的問題。很多高價的貨品，它不一定是資料或什麼，而是在於罕有。比如有些貴價的服裝，可能只便是兩襲，不會再當同，如果你擁有一襲時，這是身份的象徵。

一些有消費能力的，往往講究身份象徵，如果自己穿的衣服是利源東西街貨，成為了像「制服」那樣，隨處可見到有人穿着時，這便不覺得矜貴了。有時，價值的東西，可能只是我有人有這麼簡單而已。

醒目詞詩

■醒目人

浣溪沙

香港竟要援越？

瀾佬何能咁易充！莫非已自視為龍，金錢猛派不憂窮？

或謂英人嫁港慨，絕非我等向他充，死貓咁食冇陰功！

五石散與五石更生散

關於何晏生平年份和死因，日昨已有記述，任勉之先生之「中國醫藥史大綱」，曾討論「五石散」，他指出有人會說「五石散」的成份和迷幻藥相似，認為「只是空中樓閣的猜想」，這一點，我是完全同意的！

任先生又說：「五石散原載唐初醫學家孫思邈撰的「千金翼方」上。」這條「五石散」，他指出有人會說「五石散」的成份和迷幻藥相似，認為「只是空中樓閣的猜想」，這一點，我是完全同意的！

任先生又說：「五石散原載唐初醫學家孫思邈撰的「千金翼方」上。」這條「五石散」，據說原名「五石更生散」，其主要藥物是：白石（原書只寫白石，筆者相信應是：白石英）、紫石英、鐘乳、赤石脂、海蛤、石硫磺；還有防風、白朮、人參、桔梗、乾薑、桂心、炮附子等。任先生又引「翼方」說：「去石硫磺，即名三石更生（散）一方，言是寒食散。」

醫林絮語 ■均畫

咭用信

大大話話，這幾年來，已接到銀行寄來叫我申請信用咭的不止二三十封信了。首先是往來銀行，更多的是沒有往來的銀行，却知道我的地址，同一家銀行前前後後寄來，還有其他的銀行，不久便收到一封，我照例是拆開了，便往字紙簍一拋。

目前市面上使用信用咭的人已很多，據說已發出超過百萬張，以五百多萬人口計算，五個人中就有一人持有，除去未成年的小孩子，實際比例就不止五人一張。聽說不久可能倍增哩。以我一家而論，幾個兒女都有這東西，而且不止一張，唯有我却沒有興趣，寧願袋中多帶點現鈔。

信用咭有其方便之處，購物、飲食後拿出來便代替現鈔，這叫做先駛未來錢，月底結數才還款，便當得很，有的人利用它還可以騙取貨物。自己並不抗拒這新玩意，但却沒有興趣去申請一張。大約十多年前，有人認為有一張這樣的咭，是身份的象徵，尤其是持「金咭」的。現在「金咭」的多的是，聽說「白金咭」才算體面了，亦許有一天要「鑽石咭」才夠瞧呢！

瘦紅肥綠 ■華羅

陶陶居有三香

「家鄉版」之「廣州專稿」，報道廣州市十甫陶陶居茶樓已粉飾一新，迎接開業一百〇八週年紀念。一家茶樓能逾百年而不衰，眞值得隆重的紀念了。

陶陶居向以地方雅潔、食品精良著稱，文人雅士常為座上客。陶陶居這個招牌，是為南海康有為所書。不知現在尚存否？當年還有以「陶陶」二字冠道之對聯，可惜盃裡光陰。「此聯「善」、「惜」二字疊用得貼切穩當，也非出自等閑之輩，故陶陶居不獨茶香，還有書香。此外更有一香，是著名的「香娘米原煲鷄飯」，香娘之香，不同現在之香米，其香純是米之奇香，所以陶陶居是有三香。

大塊小品 ■叔曉

歌唱人生

■洛美

熱情

當你想要快樂
就去寫作吧
寫詩
或者寫信
這是最快樂的事情
把自己的心
像燕着墨水似的
一筆等
寫出來
給自己
或者給別人
那麼鮮紅
那麼真誠
那麼火熱

天體運動

市井吹彈 ■徐巽

英國營養醫療學會的創辦人唐寧博士最近發表議論，說適當行裸露日光浴對健康有好處，不但能延年益壽，並且可增強性能力云云。對於唐寧行「天體運動」的人，此說無疑一大鼓舞。

說日光浴可助健康，倒很多人相信。地球上任何生物，都要從陽光吸取「養份」。我們家裡露台種植的花卉，有陽光照拂也必然生長得更茁壯。開花的植物，倘若放在陽光照射不到的地方，它的花也長不出來，這個經驗是凡在家中種過花的人都清楚。人也不能沒有陽光，能適當地接受日光浴，可以延年益壽。

裸（穿上衣服），半裸或全裸，但既然目的是使機體盡可能接受陽光，當是「全裸」最徹底了。而在光天化日下全裸，也即「天體運動」，可惜本港這項運動，自連伯氏歸隱，却無後繼者。

本港的天體運動，早期有兩個地方，一是離島一個區域，另一是新界香粉寮，這兩個天體運動發源地，如今要「尋舊」亦不容易了。平心而論，裸體日光浴既有益「身心」，我心有點不忍。

我也相信天體運動，早期的交往，歸納於「緣份」這兩個字。

很多人都把人與人的交往，歸納於「緣份」這兩個字。

我也相信緣份，因為很多人事情，無法解釋的東西，就最好用「緣份」來加以概括。都說「有緣千里能相會，無緣見面不相識」，這有一定的道理吧！

正如茫茫人海中，你與我居然能夠相識，這不是很玄妙的一回事嗎？有時，在街上迎着無數陌生人的臉孔，那種感覺實在十分奇特，都是陌生人，這世間上，究竟有幾多是自己不認識的人？由此而聯想到：人，在人世間亦實在在的太渺小了。

頃刻的相聚，傾刻的歡談，便又是分離，畢竟再重逢又是何時？誰也不敢說！

曾相識

午相逢

■珊如

眞是難以形容的。

手在不停的伸出、握手；口在不停的說着、笑着；似乎有太多太多的話，要在這頃刻的會面中，全數傾盡出來。

這樣少來往的朋友，當然不會算得上是熟朋友，但唯其如此，越發覺得機會難逢。雖然是在同一個地方生活、同一個圈子工作，但世事就是那麼的妙，見不着就是見不着的了，有甚麼可以解得到呢？

平日極少見面的朋友，居然在一個場合中都見着了，那種高興、開心、喜悅，可

席散知何去

杯酒且言歡

分時晨凌

■秋吳

窗外窗裡

去一直不知道，原來香港的凌晨跟白天一樣，樣樣都很方便。尤其是果坐小巴或的士，幾乎通宵達旦都有，只需稍等幾分鐘就可揮手載車。我從東區乘小巴返回西區，車走十分鐘即可抵家。要是在白天，遇上塞車，非得半個多小時不行哩！

市區近兩年有愈來愈多的通宵店（超級市場），方便市民從零晨到天亮這段時間購買吃的、用的。我每個凌晨回家，沿途每隔一、兩個巴士站即有通宵店。大多數市民都休息了，而通宵店的營業員為了生活，仍在工作。

在凌晨，灣仔、銅鑼灣仍有不少大牌檔正是墟火正旺之時，路邊的桌椅，全都坐滿了人。他們都是過慣了夜生活的人。有的是慣常出來尋歡作樂的夜歸人；有的是剛剛下班的工友；有的看她們三、五成羣，打扮妖冶，莫非是剛從附近的歌場走出來的「樓女」？更多的是一雙雙「樂不思蜀」的情侶，他們白天要工作，只好夜晚出來拍拖了。有時，也可看到十個八個油腳仔女在街上閒逛嬉笑，這些學生哥、學生妹，似乎過早享受成年人的夜生活了。

如果把香港稱為不夜城，那是最恰當不過了。香港市區的霓虹燈廣告，約從下午五時直到

早已料定

某電視明星打電話給

因工作關係，常在凌晨一兩點回家。

香港的凌晨，可看到另一番熱鬧的景象。過晚上，我都在電視上看到你，我想，你早晚會找我的。」

絕無可能

老師：「五乘三是多少？」

小明瞪着眼睛，老半天說不出來。

老師：「比如你父親給你五元零用錢，你母親又給你五元零用錢，你姐姐也給你五元零用錢，一共多少？」

小明：「這是絕不可能的事。」

彼此客氣

某甲去見他的經理，談話間他問經理：「你有幾位少爺？」

經理答：「現有兩個小犬。」

經理轉問他：「令郎幾位？」

陳火心想，經理謙稱自己的兒子為小犬，我也不可失禮，便立即答道：「我只有三頭小母犬。」

雙筷因由

甲：「我們中國人用筷子，為什麼只用兩根，而不用三根或者四根呢？」

乙：「俗語說『雙管齊下』，誰聽說過『三管』呢？」

立刻拋出

一個專做投機生意的商人，正在房中盤算股票價值時，他太太忽自樓梯失足滑下來，女傭忙跑來告訴他：「老爺，太太跌下去了。」

他大聲叫：「跌了嗎？立刻拋出！」

婚後才來

一對年輕戀人在談他們的關係。男的說：「你母親來跟我們一塊兒住也好，不過，我希望她等我們結了婚以後再來。」

依樣畫葫蘆

母親：「小華，你叫着、跳着，眞吵死人哪！為什麼不能像小明那樣安靜的玩呢？」

小華：「媽，我們在表演呢！小明扮演回來太晚的爸爸，我嘛，就扮演你。」

宜家集 ■黃強/鄭人

幸勿聽錯

歡樂家庭

待·產·心·聲

■力林

懷孕婦人血管擴張，於是整天汗流浹背。而工作的地方又沒有冷氣設備，還要一天在樓梯上來回七八次，那種滋味亦只有過來人才有所感受。

老人家說，到了廿四節氣中的「白露」，天氣便會較為清涼，於是在那日子中便時常渴望「白露」快些來臨，希望能帶給自己多點涼快。

終於「白露」的日子到了，而我仍是要用手帕整天在臉上東抹西抹，一天洗兩次澡還覺不暢快。下班回家，開了冷也可以在這空調的地方弄得滿頭大汗，而我的丈夫却已凍得呼呼大叫。

於是我只有告訴自己靜待「秋分」降臨，情況便會更好些。我只有告訴自己「秋分」，「寒露」亦已過，天氣已漸覺涼快，那秋天特有的晴空，亦使我嗅覺清爽。空氣中的濕度低了，往日那整天揮不去的汗水，終於也收斂了許多。

我腹中的寶寶也隨着這等待復等待的日子中，一天天的長大。現在我等待着的便是「立冬」的來臨，便是我寶寶快將出生的日子，多希望寶寶出生的那天是一個晴朗的冬日。

回想數月前，正當盛夏，每天挺着那大肚子，

（右上）男裝防水錶，鋼質，自動上鍊，能防水達一百公尺，有日曆。（左下）女裝防水石英錶，能防水達六十公尺深，有日曆。

一朝留學又離愁

女兒長大可分憂

■淑子

我問女兒：「你眞的決定要到那邊升學嗎？離開了香港，離開了爸爸媽媽，也沒有同學跟你談電話粥，你慣嗎？」

女兒點點頭，平靜地說：「開始可能有點不慣，不過，會很快就習慣的。」

我說：「當你寂寞或生病的時候，你就會想家的！你想家的時候怎麼辦？」

女兒笑笑地說：「寂寞的時候就多點看書，想媽媽就看照片、給你寫信，再不，就鑽進被窩裡縮頭大哭好了。」

我說：「你別講得輕鬆，到時就會到滋味！」

「媽，你放心好了，你看不是有許多人都可以適應下來了嗎？我相信自己也能熬得過去。」

這麼多人可以適應彼邦生活，不信自己就不能適應過來！

這是目前女兒表達的信心，也是當年我對母親表達過的決心。這是歷史的重演，或是冥冥中的安排？

如今女兒要求到彼邦升學，就和我當年要求母親讓我回內地求學的情況大致相似，但又不盡相同。相同的都是羽翼初長成即要高飛作離巢燕，不同的只是選擇的路向有異，我是回歸祖國接受中華文化，女兒則是放洋讀書。我不知道，女兒選擇的這條路是對還是錯，此刻的心情實在矣喜參半，再加上一個「離愁」，眞說不清是個甚麼感受。想當年母親也是這樣吧？

聲聲訴 ■淑子

一款名貴的秋裝。